



# SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

October 23, 2022

23 de Octubre del 2022

Thirtieth Sunday in Ordinary Time

Trigésimo Domingo del T.O.

Gospel: Luke 18:9-14

Evangelio: Lucas 18:9-14

## General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

## Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Louise Bosse

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Silvia Barker

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: John Vasbinder

Safe Environment Coordinator / VIRTUS Facilitator: Louise Bosse

## SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

**Anointing of the Sick** – For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

**Reconciliation** - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

## INFORMACIÓN SACRAMENTAL

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por pláticas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

**Reconciliación** - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

**Our Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

**Father Sam's Corner**  
**30th Sunday in Ordinary Time**  
**Gospel: Luke 18:9-14**

The parable of the Pharisee and the tax collector in today's Gospel strikes a contrast between the effect of pride and humility in our prayer. We discussed prayer last week as a medium through which we communicate our acts of worship, contrition, thanksgiving or our needs to God. In other words, all prayers should be directed to God and not to oneself. The parable of the Pharisee and the tax collector represents two people who entered the church to pray. The Pharisee represents the one who prays with pride by directing his prayer of praise to himself, while the tax collector prays with humility by directing his contrition to God. Nothing is wrong for the Pharisee to thank God for keeping the tradition of fasting twice a week and paying tithes on his whole income. Also, nothing is wrong in the Pharisee being proud of all the good things he was doing. But the prayer of the Pharisee was not justified because it was filled with pride, exaltation of personal image, judgment and condemnation of another. Thus, in his pride the Pharisee began his prayer by recounting all his good deeds, contrasting them with the tax collector and others' sins. The negative pride didn't allow the Pharisee to recognize that slandering others is bad. On the contrary, the tax collector went home justified for being humble in his prayer. Hence, his humility helped him to acknowledge he was a sinner and to ask for God's grace.

We can now see that Jesus didn't use this parable primarily to condemn the Pharisee, but rather to teach his audience to be humble and non-judgmental in their prayer. Also, Jesus used this Parable to reiterate his stand that we should pray for sinners and those who have sinned against us or hated us. The second reading presents Saint Paul's prayer as an example of how to pray for sinners and those who persecute us, even as we thank or praise God for His saving grace. Thus, when his time to leave the world was up Saint Paul proved to be an apostle who was proud of his life and at the same time thankful of the grace of God that made it possible for him to share in the suffering of Christ. In doing so he didn't fail to pray for his enemies. Thus he prayed, saying: "I have competed well; I have finished the race; I have kept the faith. From now on the crown of righteousness awaits me, which the Lord, the just judge, will award to me on that day and not only to me but all who have longed for his appearance" (2 Timothy 4:7-8). And to those who deserted him, he prayed for them too, saying: "May it not be held against them!" (2 Timothy 4:16). Today's Gospel message challenges us to ask, when we pray do we pray like the Pharisee, the tax collector or Saint Paul?

**MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA**

10/15/2022	Sat	5:30PM	Izzuddin Slaton
10/16/2022	Sun	9:30AM	Nancy Ferrante
10/16/2022	Sun	11:30AM	St. Mary's Parishioners

*Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.*

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



## Father Sam's Corner

### Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

#### Evangelio: Lucas 18:9-14

La parábola del fariseo y el recaudador de impuestos del evangelio de hoy contrasta el efecto del orgullo y la humildad en nuestra oración. Hablamos de la oración la semana pasada como un medio a través del cual comunicamos nuestros actos de adoración, contrición, acción de gracias o nuestras necesidades a Dios. En otras palabras, todas las oraciones deben dirigirse a Dios y no a uno mismo. La parábola del fariseo y el recaudador de impuestos representa a dos personas que entraron a la iglesia a orar. El fariseo representa al que ora con orgullo dirigiendo su oración de alabanza hacia sí mismo, mientras que el recaudador de impuestos ora con humildad dirigiendo su contrición a Dios. No tiene nada de malo que el fariseo agradezca a Dios por mantener la tradición de ayunar dos veces por semana y pagar el diezmo de todos sus ingresos. Además, no hay nada de malo en que el fariseo se enorgullezca de todas las cosas buenas que estaba haciendo. Pero la oración del fariseo no estaba justificada porque estaba llena de orgullo, exaltación de la imagen personal, juicio y condenación del otro. Así, en su orgullo, el fariseo comenzó su oración contando todas sus buenas obras, contrastándolas con el recaudador de impuestos y los pecados de los demás. El orgullo negativo no le permitió al fariseo reconocer que calumniar a los demás es malo. Por el contrario, el recaudador de impuestos se fue a su casa justificado por ser humilde en su oración. Por eso, su humildad le ayudó a reconocerse pecador ya pedir la gracia de Dios.

Ahora podemos ver que Jesús no usó esta parábola principalmente para condenar al fariseo, sino más bien para enseñar a su audiencia a ser humilde y no juzgar en su oración. Además, Jesús usó esta parábola para reiterar su posición de que debemos orar por los pecadores y por aquellos que han pecado contra nosotros o nos odian. La segunda lectura presenta la oración de San Pablo como un ejemplo de cómo orar por los pecadores y los que nos persiguen, incluso cuando agradecemos o alabamos a Dios por su gracia salvadora. Así, cuando llegó el momento de dejar el mundo, San Pablo demostró ser un apóstol orgulloso de su vida y al mismo tiempo agradecido de la gracia de Dios que le hizo posible compartir el sufrimiento de Cristo. Al hacerlo, no dejó de orar por sus enemigos. Así oró, diciendo: "He competido bien; He terminado la carrera; He mantenido la fe. Desde ahora me espera la corona de justicia, la cual me dará el Señor, juez justo, en aquel día, y no sólo a mí, sino a todos los que anhelan su venida" (2 Timoteo 4:7-8). Y a los que lo abandonaron, también oró por ellos, diciendo: "¡Que no se les tome en cuenta!" (2 Timoteo 4:16). El mensaje del Evangelio de hoy nos desafía a preguntarnos, cuando oramos, ¿oramos como el fariseo, el recaudador de impuestos o San Pablo?



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **A Church Open To Everyone:** We pray for the Church; ever faithful to, and courageous in preaching the Gospel, may the Church be a community of solidarity, fraternity and welcome, always living in an atmosphere of synodality.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por una Iglesia abierta a todos:** Recemos para que la Iglesia, fiel al Evangelio y valiente en su anuncio, viva cada vez más la sinodalidad y sea un lugar de solidaridad, fraternidad y acogida.

## ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. Thank you all very much for the progress made to date towards funding the needed upgrade to the Rectory's electrical wiring. Our goal is \$46,000 and currently the fund has \$34,006. Initial work has started, with the project planned for completion in January, 2023.
1. Muchas gracias a todos por el progreso realizado hasta la fecha para financiar la actualización necesaria del cableado eléctrico de la Rectoría. Nuestra meta es \$46,000 y actualmente el fondo tiene \$34,006. El trabajo inicial ha comenzado, con el proyecto planificado para completarse en enero de 2023.
2. The Knights of Columbus Seminarians' Dinner will be Friday, October 28, from 6:00 to 8:30 PM in Sherlock Hall. Seminarian Kevin Braski will be our guest speaker. Kevin is in his pastoral year of the seminary and is serving at Saint Frances Xavier Catholic Church in Brunswick. A delicious meal of grilled chicken, rice pilaf, grilled green beans and desert will be served. Tickets are \$15 for one person, \$20 for a couple or \$40 for a family, and will be sold at the door. There will also be a silent auction again this year. If you would like to donate silent auction items, please call Ron Akerman at 229-942-1653 or David Finley at 229-591-7224. Keep in mind that if you would not pay money for the item as it is today, it may not be a good choice for the auction. We will collect silent auction items the week of the Seminarians' Dinner. Please pray for the success of this dinner. We hope to see you there.
2. La Cena de Seminaristas de Caballeros de Colón será el viernes 28 de octubre de 6:00 a 8:30 PM en Sherlock Hall. El seminarista Kevin Braski será nuestro orador invitado. Kevin está en su año pastoral del seminario y está sirviendo en la Iglesia Católica Saint Frances Xavier en Brunswick. Se servirá una deliciosa comida de pollo a la parrilla, arroz pilaf, judías verdes a la parrilla y postre. Los boletos cuestan \$15 para una persona, \$20 para una pareja o \$40 para una familia, y se venderán en la puerta. También habrá una subasta silenciosa nuevamente este año. Si desea donar artículos para la subasta silenciosa, llame a Ron Akerman al 229-942-1653 o a David Finley al 229-591-7224. Tenga en cuenta que si no pagaría dinero por el artículo tal como está hoy, puede que no sea una buena opción para la subasta. Recolectaremos artículos de subasta silenciosa la semana de la Cena de los Seminaristas. Por favor, oren por el éxito de esta cena. Esperamos verte ahí.
3. Between now and November 1, the Diocese of Savannah is accepting donations on behalf of Catholic Charities of the Diocese of Venice in southwest Florida, where Hurricane Ian had the greatest impact. 100% of funds collected will be earmarked for Emergency Relief Services (nutrition and housing) for those affected. A Disaster Relief donation link has been added to the Diocese of Savannah website at [www.diosav.org](http://www.diosav.org). Donations by check may be sent to: Catholic Pastoral Center, Attn. Disaster Relief, 2170 E Victory Drive, Savannah, GA 31404.
3. Desde ahora hasta el 1 de noviembre, la Diócesis de Savannah está aceptando donaciones en nombre de Caridades Católicas de la Diócesis de Venice en el suroeste de Florida, donde el huracán Ian tuvo el mayor impacto. El 100% de los fondos recaudados se destinarán a Servicios de Emergencia (alimentación y vivienda) para los afectados. Se ha agregado un enlace de donación de ayuda en casos de desastre al sitio web de la Diócesis de Savannah en [www.diosav.org](http://www.diosav.org). Las donaciones por cheque pueden enviarse a: Catholic Pastoral Center, Attn. Disaster Relief, 2170 E Victory Drive, Savannah, GA 31404.



### **OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY**



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	-	2nd Collection
Oct 2	\$3,905	\$3,499	\$406		\$2,894 Building Fund
Oct 9	\$3,781	\$3,499	\$282		
Oct 16	\$3,007	\$3,499		\$492	\$801 Southern Cross
Oct 23					World Mission Sunday
Oct 30					